



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXIV]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 15 OKTOBER 2009

[No. 41

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 1,012

[No. DUNS: (S) 100-52/12 (32)

DEWAN UNDANGAN NEGERI YANG KETIGA BELAS
PENGAL KEDUA
PERISYTIHARAN

BAHAWASANYA Fasal (1) Artikel 21 Perlembagaan Negeri Sabah memperuntukkan bahawa Yang di-Pertua Negeri Sabah boleh dari semasa ke semasa memanggil Dewan Undangan Negeri bersidang.

OLEH HAL YANG DEMIKIAN, MAKA SAYA, TUN DATUK SERI PANGLIMA HAJI AHMADSHAH BIN ABDULLAH, Seri Maharaja Mangku Negara, Darjah Utama Seri Mahawangsa Yang Amat Dihormati, Seri Panglima Darjah Kinabalu, Datuk Patinggi Bintang Kenyalang (Sarawak), Panglima Gemilang Darjah Kinabalu, Ahli Setia Darjah Kinabalu, Kesatria Mangku Negara, Jaksa Pendamai, Yang di-Pertua Negeri Sabah adalah dengan ini memanggil Dewan Undangan Negeri Sabah supaya bersidang dan MENETAPKAN 13, 16, 17, 18 dan 19 November 2009 pada jam sepuluh pagi sebagai tarikh dan masa bagi mengadakan Mesyuarat KETIGA dalam Penggal KEDUA Dewan Undangan Negeri Sabah Yang Ketiga Belas bertempat di Dewan Mesyuarat, Aras 4, Bangunan Dewan Undangan Negeri Sabah.

DIKELUARKAN dengan tandatangan saya dan Mohor Kerajaan Negeri Sabah pada hari ini 11 haribulan September 2009.

TUN DATUK SERI PANGLIMA HAJI AHMADSHAH BIN ABDULLAH,
Yang di-Pertua Negeri Sabah.

LS

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

No. 1,013

[No. KKT&P. 400-14/1/6 Jld. 3 (95)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH SIPITANG
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Akaun Majlis Daerah Sipitang bagi tahun berakhir 31 Disember 2007 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Sipitang pada 31 Disember 2007 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

ISMAIL BIN JAWAHIL,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 29 Ogos 2008.

MAJLIS DAERAH SIPITANG
PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, ABDUL WAHAP BIN ABD. HAMID dan SABRI BIN HAJI MOHD. NOH yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis Daerah Sipitang, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2007.

Nama: ABDUL WAHAP BIN ABD. HAMID
Jawatan: Pengerusi
Tarikh: 28 April 2008.

Nama: SABRI BIN HAJI MOHD. NOH
Jawatan: Pegawai Eksekutif
Tarikh: 28 April 2008.

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS DAERAH SIPITANG

Saya, SABRI BIN HAJI MOHD. NOH, selaku Pegawai Eksekutif yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Sipitang, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui dengan
sesungguhnya oleh SABRI BIN HAJI
MOHD. NOH, di Majlis Daerah
Sipitang pada 28 April 2008.

}

SABRI BIN HAJI MOHD. NOH

Di hadapan saya,

ABDUL WAHAP BIN ABD. HAMID,
Majistret Kelas Dua, Sipitang.

MAJLIS DAERAH SIPITANG
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2007

<i>Tanggungan</i>	2007 RM	2006 RM	<i>Harta</i>	2007 RM	2006 RM
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	63,166	263,166	Wang Tunai Di Tangan	6	6
Akaun Amanah OSC	7,222	2,263	Akaun Penghutang	7,276	-
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2007			Wang Dalam Bank:		
			Simpanan Semasa	756,071	1,693,721
<i>Tambah:</i> Penerimaan Lebih daripada Pembayaran	2,704,984	2,615,926	Simpanan Tetap	2,012,019	1,187,628
	<u>RM2,775,372</u>	<u>RM2,881,355</u>		<u>RM2,775,372</u>	<u>RM2,881,355</u>

ABDUL WAHAP BIN ABD. HAMID,
Pengerusi,
Majlis Daerah Sipitang.

Bertarikh: 28 April 2008.

MAJLIS DAERAH SIPITANG
BANTUAN-BANTUAN KHAS

<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2007</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2007</i>
RM		RM
42,629	Bantuan bagi Pembinaan Gerai Separuh Tetap di Pekan Sipitang	42,629
2,840	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya	2,840
10,200	Bantuan bagi Pembinaan Dewan Serbaguna Pekan Melamam Sipitang	10,200
4,997	Bantuan bagi Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	4,997
2,200	Bantuan bagi Pengubahsuaian Dewan Serbaguna Pekan Sipitang	2,200
300	Bantuan bagi Melaksana dan Menyiapkan Projek Landskap Penghijauan Jalan Protokol dalam Kawasan Majlis Daerah Sipitang	300
200,000	Bantuan bagi Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam Lain	-
<hr/> <u>RM263,166</u>		<hr/> <u>RM63,166</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG

BANTUAN BAGI PEMBINAAN GERAI SEPARUH TETAP PEKAN SIPITANG

	RM				RM
Baki pada 1 Januari 2007	Dipindah ke Hasil	...	-
Diterima dalam Tahun 2007	Baki pada 31 Disember 2007	...	42,629
					<u>RM42,629</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

	RM				RM
Baki pada 1 Januari 2007	Dipindah ke Hasil	...	-
Diterima dalam Tahun 2007	Baki pada 31 Disember 2007	...	2,840
					<u>RM2,840</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA PEKAN MELAMAM

	RM				RM
Baki pada 1 Januari 2007	Dipindah ke Hasil	...	-
Diterima dalam Tahun 2007	Baki pada 31 Disember 2007	...	10,200
					<u>RM10,200</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH

	RM				RM
Baki pada 1 Januari 2007	Dipindah ke Hasil	...	-
Diterima dalam Tahun 2007	Baki pada 31 Disember 2007	...	4,997
					<u>RM4,997</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG		RM
BANTUAN BAGI PENGUBAHSAUAN DEWAN SERBAGUNA SIPITANG		
Baki pada 1 Januari 2007	...	-
Diterima dalam Tahun 2007	...	2,200
	Dipindah ke Hasil	...
	Baki pada 31 Disember 2007	...
		<u>2,200</u>
		<u>RM2,200</u>
BANTUAN BAGI MELAKSANA DAN MENYIAPKAN PROJEK LANDSKAP PENGHIJAUAN JALAN PROTOKOL DALAM KAWASAN MAJLIS DAERAH SIPITANG		
		RM
Baki pada 1 Januari 2007	...	-
Diterima dalam Tahun 2007	...	300
	Dipindah ke Hasil	...
	Baki pada 31 Disember 2007	...
		<u>300</u>
		<u>RM300</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN-KEMUDAHAN LAIN		
		RM
Baki pada 1 Januari 2007	...	200,000
Diterima dalam Tahun 2007	...	-
	Dipindah ke Hasil	...
	Baki pada 31 Disember 2007	...
		<u>200,000</u>
		<u>RM200,000</u>
KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA (KWSP)		
		RM
Baki pada 1 Januari 2007	...	-
Diterima dalam Tahun 2007	...	92,759
	Dibayar dalam Tahun 2007	...
	Baki pada 31 Disember 2007	...
		<u>92,759</u>
		<u>RM92,759</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG		
LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI (LHDN)		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2007	-	2,964
Diterima dalam Tahun 2007	2,964	-
	<u>RM2,964</u>	<u>RM2,964</u>
LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI (LHDN) - POTONGAN PTPTN		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2007	-	1,987
Diterima dalam Tahun 2007	1,987	-
	<u>RM1,987</u>	<u>RM1,987</u>
LEMBAGA URUSAN DAN TABUNG HAJI (LUTH)		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2007	-	21,200
Diterima dalam Tahun 2007	21,200	-
	<u>RM21,200</u>	<u>RM21,200</u>
ANGKATAN KOPERASI KEBANGSAAN MALAYSIA BERHAD (ANGKASA)		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2007	-	16,543
Diterima dalam Tahun 2007	16,543	-
	<u>RM16,543</u>	<u>RM16,543</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG				RM
MALAYSIA NASIONAL INSURANS (MNI)				
Baki pada 1 Januari 2007	...	...	Dibayar dalam Tahun 2007	...
Diterima dalam Tahun 2007	...	...	Baki pada 31 Disember 2007	...
				2,766
				<u>RM2,766</u>
KIRA-KIRA BANK RAKYAT (PINJAMAN PERIBADI)				
Baki pada 1 Januari 2007	...	...	Dibayar dalam Tahun 2007	...
Diterima dalam Tahun 2007	...	...	Baki pada 31 Disember 2007	...
				63,848
				<u>RM63,848</u>
KIRA-KIRA PERBADANAN PINJAMAN SABAH (PINJAMAN EKSEKUTIF)				
Baki pada 1 Januari 2007	...	...	Dibayar dalam Tahun 2007	...
Diterima dalam Tahun 2007	...	...	Baki pada 31 Disember 2007	...
				112,433
				<u>RM112,433</u>
KIRA-KIRA PERBADANAN PINJAMAN SABAH (PINJAMAN PERUMAHAN)				
Baki pada 1 Januari 2007	...	...	Dibayar dalam Tahun 2007	...
Diterima dalam Tahun 2007	...	...	Baki pada 31 Disember 2007	...
				7,343
				<u>RM7,343</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG BENDAHARI NEGERI (PINJAMAN KENDERAAN)		RM	RM
Baki pada 1 Januari 2007	...	-	8,288
Diterima dalam Tahun 2007	...	8,288	-
		<u>RM8,288</u>	<u>RM8,288</u>
KUMPULAN YAYASAN SABAH			
		RM	RM
Baki pada 1 Januari 2007	...	-	2,268
Diterima dalam Tahun 2007	...	2,268	-
		<u>RM2,268</u>	<u>RM2,268</u>
AKAUN AMANAH PUSAT SEHENTI (ONE STOP CENTRE)			
		RM	RM
Baki pada 1 Januari 2007	...	2,263	47,611
Diterima dalam Tahun 2007	...	52,570	7,222
		<u>RM54,833</u>	<u>RM54,833</u>
AKAUN PENGHUTANG (ENCIK ISHA KASSIM) BAYARAN BALIK KOS PERUBATAN			
		RM	RM
Baki pada 1 Januari 2007	...	-	550
Diterima dalam Tahun 2007	...	7,826	7,276
		<u>RM7,826</u>	<u>RM7,826</u>

MAJLIS DAERAH SIPITANG
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES TANAH					
1.	Ses Tanah	6,100	6,395	295	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	12,000	22,690	10,690	-
	JUMLAH SES TANAH	RM18,100	RM29,085	RM10,985	-
2 - BAYARAN DAN SEWA					
1.	Pelan Bangunan	20,000	20,587	587	-
2.	Pasar	30,000	38,833	8,833	-
3.	Notis Tuntutan	10	-	-	10
4.	Bayaran Kandang	10	-	-	10
5.	Iklan	1,500	1,931	431	-
6.	Sewa Gerai/Kedai Sementara	50,000	76,017	26,017	-
7.	Sewa Dewan Serbaguna/Alat Kelengkapan	10,000	7,720	-	2,280
8.	Sewa Bangunan-bangunan Majlis	44,994	39,837	-	5,157
9.	Sewa Padang Bola Sepak	500	95	-	405
10.	Tunggakan Sewa Gerai/Kedai Sementara	5,000	870	-	4,130
	JUMLAH BAYARAN DAN SEWA	RM162,014	RM185,890	RM35,868	RM11,992
3 - LESEN					
1.	Tukang Roti	1,236	1,236	-	-
2.	Kedai Gunting/Pendandan Rambut	6,480	5,970	-	510

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN - (samb.)				
3.	Kedai Kopi dan Restoran	6,192	5,302	-	890
4.	Anjing	10	-	-	10
5.	Hiburan (Seksyen 5)	18,000	16,365	-	1,635
6.	Hiburan (Seksyen 6)	7,800	6,930	-	870
7.	Penjaja	3,000	1,230	-	1,770
8.	Lesen-lesen Lain	4,320	-	-	4,320
9.	Petroleum	6,560	3,160	-	3,400
10.	Rumah Penginapan	1,168	1,143	-	25
11.	Tamu	50,000	49,848	-	152
12.	Perniagaan Berbahaya	2,040	1,600	-	440
13.	Pendaftaran Lesen Kontraktor	600	300	-	300
	JUMLAH LESEN ...	RM107,406	RM93,084	-	RM14,322
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	10	-	-	10
2.	Faedah atas Simpanan Semasa/Simpanan Tetap	38,000	38,167	167	-
3.	Pelbagai	16,000	24,267	8,267	-
4.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	10	-	-	10
5.	Sewa Jentera Traktor	10	560	550	-
6.	Datal ke atas Pungutan Lesen-lesen Kenderaan	10	-	-	10

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI - (samb.)				
7.	Bayaran Kad X-Ray	1,000	1,477	477	-
	JUMLAH PELBAGAI ...	RM55,040	RM64,471	RM9,461	RM30
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am	95,000	74,764	-	20,236
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	12,000	16,071	4,071	-
	JUMLAH CUKAI ...	RM107,000	RM90,835	RM4,071	RM20,236
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman Pengganti Cukai:				
(a)	Negeri	254,466	254,466	-	-
(b)	Persekutuan	494,106	556,092	61,986	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
(a)	Negeri	500,000	-	-	500,000
(b)	Persekutuan	10	-	-	10
3.	Bantuan	106,142	96,142	-	10,000
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN ...	RM1,354,724	RM906,700	RM61,986	RM510,010
	7 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	10

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2007		Penerimaan Sebenar		Lebih/Daripada Anggaran		Kurang/Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)									
2.	Pindahan dari Akaun Meningkatkan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	-	-	-	10,000	-
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	18,427	-	-	-	-	-	18,427	-
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Unit Pembangunan Alam Sekitar	10	-	-	-	-	-	10	-
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat/Serbaguna Pekan Sipitang	10	-	-	-	-	-	10	-
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Bangunan Stor Majlis	10	-	-	-	-	-	10	-
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	-	-	-	10	-
8.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	10	-	-	-	-	-	10	-
9.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penyelenggaraan Pantai Merintaman	10	-	-	-	-	-	10	-
10.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam Lain ...	200,000	-	200,000	-	-	-	-	-
11.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	100,000	-	100,000	-	-	-	-	-
12.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Program Gotong-Royong	10	-	-	-	-	-	10	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2007</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
13.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Gerai Separuh Tetap Pekan Sipitang	5,500	-	-	5,500
14.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pengubahsuaian Dewan Serbaguna Pekan Sipitang	502,200	500,000	-	2,200
15.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pelaksanaan Pem- bayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan	10	-	-	10
16.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT	10	-	-	10
	JUMLAH HASIL KHAS ...	RM836,227	RM800,000	-	RM36,227
	JUMLAH HASIL ...	RM2,640,511	RM2,170,065	RM122,371	RM592,817

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	Jawatan Diluluskan 2007	Butiran		Anggaran 2007		Peruntukan Tambahan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenarnya		Perbelanjaan Lebih	
					RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN														
1 - PENTADBIRAN														
A - GAJIDAN ELAUN														
1.	1	1	(a)	Pegawai Tadbir, N41	...	21,885	1,680	23,565	23,565	23,562	-			
	1	1	(b)	Penolong Pegawai Tadbir, N32	...	23,166	-	23,166	23,166	-	-			
	1	1	(c)	Penolong Pegawai Tadbir, N27	...	29,061	3,640	32,701	32,701	32,693	-			
	1	1	(d)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), N22	...	24,178	3,060	27,238	27,238	27,230	-			
	2	2	(e)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), N17	...	32,843	4,130	36,973	36,973	36,966	-			
	1	1	(f)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), N17	...	17,641	2,230	19,871	19,871	19,867	-			
	1	1	(g)	Pembantu Tadbir Rendah (Perkeranian/Operasi), N11	...	6,308	-	6,308	6,308	-	-			
	1	1	(h)	Pembantu Am Rendah, N1	...	12,486	2,220	14,706	14,706	14,703	-			
	1	1	(i)	Pemandu Kenderaan Bermotor, R1	...	11,408	2,053	13,461	13,461	13,420	-			
	2	2	(j)	Jaga, R1	...	11,512	-	11,512	11,512	9,689	-			
II - BAHAGIAN AKAUN														
	1	1	(a)	Penolong Akauntan, W27	...	21,031	2,650	23,681	23,681	23,679	-			
	1	1	(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), N22	...	30,100	3,760	33,860	33,860	33,853	-			
	1	1	(c)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), N17	...	19,536	2,530	22,066	22,066	21,997	-			

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	Butiran	Anggaran 2007		Peruntukan Tambah		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		III - BAHAGIAN PELESENAN										
1	1	(a) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), N17	13,147	1,530	14,677	14,789	112					
		IV - BAHAGIAN KEJURUTERAAN										
1	1	(a) Pembantu Teknik, J29	23,980	6,083	30,063	26,995	-					
		V - BAHAGIAN PENILAIAN										
1	1	(a) Pembantu Penilaian, W17	20,350	-	20,350	8,345	-					
		VI - BAHAGIAN KESIHATAN										
1	1	(a) Inspektor Kesihatan, U29	13,700	-	13,700	-	-					
1	1	(b) Merinyu Kanan, N22	18,389	-	18,389	-	-					
1	1	(c) Merinyu Pekan, N17	16,183	-	16,183	14,576	-					
		VII - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN										
1	1	(a) Pembantu Penguat Kuasa, N27	14,120	-	14,120	8,191	-					
3	3	(b) Pembantu Penguat Kuasa, N17	33,810	-	33,810	29,220	-					
3	3	(c) Pembantu Penguat Kuasa, N17	23,627	-	23,627	16,736	-					
		VIII - BAHAGIAN PEKERJA-PEKERJA LUAR										
1	1	(a) Pembantu Tadbir Rendah (Pen- tadbiran dan Sokongan), N11	6,308	-	6,308	-	-					
1	1	(b) Pekerja Rendah Awam, R1	10,476	1,835	12,311	12,308	-					
1	1	(c) Pemandu Kenderaan Bermotor, R3	12,044	2,110	14,154	14,150	-					

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	2007	Butiran	Anggaran 2007		Peruntukan Tambahhan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
				RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM		
VIII - BAHAGIAN PEKERJA-PEKERJA LUAR - (samb.)													
1	1	(d)	Pemandu Kenderaan Bermotor, R3	12,044	-	-	12,044	-	-	-	-	-	-
3	3	(e)	Pekerja Rendah Awam, RI	28,430	8,200	8,200	36,630	33,421	33,421	33,421	33,421	-	-
8	8	(f)	Pekerja Rendah Awam, RI	70,372	6,000	6,000	76,372	75,486	75,486	75,486	75,486	-	-
3	3	(g)	Pekerja Rendah Awam, RI	17,300	-	-	17,300	14,533	14,533	14,533	14,533	-	-
9	9	(h)	Pekerja Rendah Awam, RI	88,013	15,500	15,500	103,513	103,429	103,429	103,429	103,429	-	-
JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA				RM683,448	RM69,211	RM69,211	RM752,659	RM629,838	RM629,838	RM629,838	RM629,838	RM112	RM112
55	55												
ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA													
(a)			Elaun Kawasan	150,000	-	-	150,000	124,264	124,264	124,264	-	-	-
(b)			Elaun Tanggungan Kerja	2,000	-	-	2,000	606	606	606	-	-	-
(c)			Elaun Keraian bagi Pegawai Kerja	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
(d)			Elaun Perkhidmatan Awam	80,000	-	-	80,000	58,597	58,597	58,597	-	-	-
(e)			Caruman kepada KWSP	67,000	-	-	67,000	43,260	43,260	43,260	-	-	-
(f)			Caruman kepada Caruman Pencen	65,000	-	-	65,000	62,800	62,800	62,800	-	-	-
(g)			Lebih Masa	38,000	-	-	38,000	26,854	26,854	26,854	-	-	-
(h)			Elaun Memangku	4,000	-	-	4,000	1,727	1,727	1,727	-	-	-
(i)			Imbuan Tahunan	120,000	-	-	120,000	-	-	-	-	-	-
(j)			Imbuan Tetap Perumahan	120,000	-	-	120,000	86,289	86,289	86,289	-	-	-
(k)			Tunggakan Gaji	4,000	-	-	4,000	-	-	-	-	-	-
(l)			Ganjaran	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	Butiran	Anggaran 2007		Peruntukan Tambahan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		B – BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)								
16.		Elaun Kiraan Kilometer	10	-	-	10	-	-	-	-
17.		Bayaran Jurumilai	20,000	-	-	20,000	-	-	-	-
18.		Pembelian dan Penyelenggaraan Per-alatan Pejabat	25,000	-	-	25,000	18,279	-	-	-
19.		Gantian Cuti Rehat Pesara (GCR)	13,000	-	-	13,000	-	-	-	-
20.		Bayaran Pembangunan ICT	30,000	-	-	30,000	-	-	-	-
21.		Sukan dan Kegiatan Umum	10,000	-	-	10,000	9,522	-	-	-
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN ...	RM264,520		RM2,000	RM266,520	RM126,627			
		2 – KESIHATAN								
1.		Pengebumian Papa	10	-	-	10	-	-	-	-
2.		Penyelenggaraan Parit, Kaki Lima dan Sistem Saluran Najis	5,000	-	-	5,000	-	-	-	-
		JUMLAH KESIHATAN ...	RM5,010			RM5,010				
		3 – PERKHIDMATAN LUAR BANDAR								
1.		Penyelenggaraan Kandang	10	-	-	10	-	-	-	-
2.		Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah	10,000	-	-	10,000	5,620	-	-	-
		JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR ...	RM10,010			RM10,010	RM5,620			

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	Butiran	Anggaran 2007		Peruntukan Tambahan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		4 – PERKHIDMATAN BANDAR										
1.		Penyelenggaraan Parit	3,000	-	-	-	3,000	1,000	-	-		
2.		Penyelenggaraan Bangunan	3,000	-	-	-	3,000	2,000	-	-		
3.		Pembelian/Pembaikan Perabot	3,500	-	-	-	3,500	2,199	-	-		
4.		Bayaran Elektrik Dewan/Balai Raya	15,000	-	-	-	15,000	2,292	-	-		
5.		Benzin, Minyak Pelincir dan Lain-lain	40,000	-	-	-	40,000	31,746	-	-		
6.		Penyelenggaraan Tandas Awam	1,000	-	-	-	1,000	471	-	-		
7.		Lampu Jalan Raya	20,000	-	-	-	20,000	20,000	-	-		
8.		Penyelenggaraan Lampu Elektrik Jeraya	8,000	-	-	-	8,000	7,914	-	-		
9.		Pembaikan Perkakas	5,000	-	-	-	5,000	-	-	-		
10.		Bayaran Air	8,000	-	-	-	8,000	933	-	-		
11.		Penyelenggaraan Pasar	2,000	-	-	-	2,000	-	-	-		
12.		Pembelian Alat dan Perkakas	7,500	-	-	-	7,500	3,793	-	-		
13.		Penyelenggaraan Kenderaan dan Mesin Pemotong Rumput	20,000	-	-	-	20,000	17,151	-	-		
14.		Penyapu, Bahan Pencuci dan Lain-lain	2,500	-	-	-	2,500	417	-	-		
15.		Bayaran Elektrik untuk Pasar/Stor/ Pejabat Majlis	25,000	-	-	-	25,000	13,159	-	-		
16.		Pembelian Bibit Bunga, Pasu dan Baja	1,000	-	-	-	1,000	-	-	-		
17.		Penyelenggaraan Tempat Letak Kereta dan Pemasangan Papan Tanda	3,000	-	-	-	3,000	1,450	-	-		
18.		Penyelenggaraan Jalan Raya/Lorong- lorong	1,000	-	-	-	1,000	-	-	-		
19.		Kecantikan Bandar	5,000	-	-	-	5,000	4,000	-	-		
20.		Pemusnahan Anjing	500	-	-	-	500	-	-	-		
		JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR ...	RM174,000	-	-	-	RM174,000	RM108,525	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	2007	Butiran		Anggaran 2007		Peruntukan Tambahkan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih		
					RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
			5 – PERBELANJAAN KAPITAL												
			A – AM												
1.				Pembelian Mesin Pemotong Rumput	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-	
2.				Pelaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuasa Tempatan	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-	
3.				Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-	
				JUMLAH PERBELANJAAN KAPITAL AM ...	RM30	-	-	RM30	-	-	-	-	-	-	
				B – PEMBANGUNAN BANDAR											
1.				Kerja Kecil	3,000	-	-	3,000	-	-	-	-	-	-	
2.				Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital daripada Kerajaan Negeri:											
				(a) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-	
				(b) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-	
				(c) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	4,997	-	-	4,997	-	-	-	-	-	-	
				(d) Pembinaan Dewan Serbaguna di Pekan Melam Sipitang ...	10,200	-	-	10,200	-	-	-	-	-	-	
				(e) Penyediaan Tapak Pelupusan Sampah Baru	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-	

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala 2006 2007	Jawatan Diluluskan 2006 2007	Butiran	Anggaran 2007		Peruntukan Tambahhan		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		B – PEMBANGUNAN BANDAR - (samb.)										
		(f) Pbaiki Pasar Am Sipitang ...	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
		(g) Pbaiki Dewan Serbaguna Pekan Sipitang	500,000	-	-	500,000	-	500,000	500,000	-	-	-
		(h) Pbaiki Dewan Serbaguna Pekan Mesapol	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
		(i) Penyelenggaraan Kenderaan Majlis 2 Buah	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
		(j) Penyelenggaraan Jalan Raya ...	2,840	-	-	2,840	-	2,840	-	-	-	-
		(k) Pbaiki Kerja-kerja Landskap di Jalan Protokol Kawasan Bandar Majlis Daerah Sipitang	300	-	-	300	-	300	-	-	-	-
		(l) Pbaiki Pejabat Majlis ...	10	-	-	10	-	10	-	-	-	-
		(m) Pbaiki Rumah Persinggahan Majlis	10	-	-	10	-	10	-	-	-	-
3.		Unit Pembangunan Alam Sekitar ...	10	-	-	10	-	10	-	-	-	-
4.		Pbinaan Dewan Masyarakat/Serba- guna	10	-	-	10	-	10	-	-	-	-
5.		Pbinaan, Pbaiki dan Penye- lenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	10	-	10	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2006	2007	Butiran	Anggaran 2007		Peruntukan Tambah		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
				RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM		
			B – PEMBANGUNAN BANDAR - (samb.)										
6.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:										
			(a) Kecantikan Bandar	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
7.			Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Lain	200,000	-	-	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000	-	-
8.			Pemberian untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	100,000	-	-	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	-	-
9.			Bantuan bagi Penyelenggaraan Pantai Merintaman	10	-	-	10	10	10	10	10	-	-
10.			Bantuan bagi Program Gotong-royong Sempena Kempen Anti Niyamuk ...	10	-	-	10	10	10	10	10	-	-
11.			Bantuan bagi Pembinaan Gerai Separuh Tetap Pekan Sipitang	5,500	-	-	5,500	5,500	5,500	5,500	5,500	-	-
12.			Bantuan bagi Pengubahsuaian Dewan Serbaguna Pekan Sipitang	2,200	-	-	2,200	2,200	2,200	2,200	2,200	-	-
			JUMLAH PEMBANGUNAN BANDAR ...	RM829,177	-	-	RM829,177	RM829,177	RM829,177	RM829,177	RM800,000	-	-

MAJLIS DAERAH SIPITANG

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2007 - (samb.)

Pecahan Kepala 2006	Jawatan Diluluskan 2007	Butiran	Anggaran 2007		Peruntukan Tambahhan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih
			RM	RM			RM	RM	
		C – PEMBANGUNAN LUAR BANDAR							
1.		Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	10	-	-	-
2.		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000	-	-	-
		JUMLAH BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR	RM10,010	-	-	RM10,010	-	-	-
		JUMLAH PERBELANJAAN	RM2,632,235	RM71,211	RM2,703,446	RM2,081,007	RM112		
		<i>Tambah: Penerimaan Lebih daripada Pembayaran</i>					RM89,058		
							<u>RM2,170,065</u>		

PUBLIC NOTICES**No. 1,014**

[No. JIM (KK) 45/2002]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM

Nama Siberhutang: Paning bin Ibrahim
No. Kad Pengenalan: 540724-12-5069/H 0185441
Alamat: No. 51, Lorong Mawas,
Taman Foh Sang, Luyang, Kota Kinabalu
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-499 tahun 2004
Tarikh Mesyuarat Am: 22 Oktober 2009
Waktu: 3.00 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Tarikh: -

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 45/2002]

BANKRUPTCY ACT, 1967

GENERAL MEETING

Debtor's Name: Paning bin Ibrahim
NRIC No.: 540724-12-5069/H 0185441
Address: No. 51, Lorong Mawas,
Taman Foh Sang, Luyang, Kota Kinabalu
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29-499 of 2004
Date of General Meeting: 22nd October, 2009
Time: 3.00 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: -

LEO ANAK SAGA,
*State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 1,015

[No. JIM (KK) 314/2005

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang: Aionon binti Omar
No. Kad Pengenalan: H 0216103
Alamat: No. 51, Lorong Mawas,
Taman Foh Sang, Luyang, Kota Kinabalu
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-519 tahun 2004
Tarikh Mesyuarat Am: 22 Oktober 2009
Waktu: 3.00 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: -

LEO ANAK SAGA,
*Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (KK) 314/2005]

BANKRUPTCY ACT, 1967

GENERAL MEETING

Debtor's Name: Aion binti Omar
NRIC No.: H 0216103
Address: No. 51, Lorong Mawas,
Taman Foh Sang,
Luyang, Kota Kinabalu
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29-519 of 2004
Date of General Meeting: 22nd October, 2009
Time: 3.00 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: -

LEO ANAK SAGA,
State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 1,016

[No. JIM (Twu) 09/05]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT AM PEMIUTANG

Nama Sibankrap: Lim Soon
No. Kad Pengenalan: 490617-01-5523/3656482
Alamat: MDLD 3350, Teck Guan Industrial Centre,
Batu 2, Jalan Segama,
91100 Lahad Datu
Perihal: Mesyuarat Am Pemiutang
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau

PUBLIC NOTICES - (cont.)**AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

No. Kebankrapan: T(29) 86 tahun 2004
Tarikh Mesyuarat: 6 Januari 2010
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau,
TB 334A & 334B, Blok 42, Tingkat Bawah & 1,
Kompleks Fajar, Jalan Merdeka 2/3,
Peti Surat No. 61434,
91024 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

ISTAZZ HARDYAN BIN EIDDROS,
*Pegawai Insolvensi Kanan, Cawangan Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 09/05

BANKRUPTCY ACT, 1967**MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name: Lim Soon
NRIC No.: 490617-01-5523/3656482
Address: MDLD 3350, Teck Guan Industrial Centre,
Mile 2, Segama Road,
91100 Lahad Datu
Description: Meeting of Creditors
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 86 of 2004
Date of Meeting: 6th January, 2010
Time: 10.00 a.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,
TB 334A & 334B, Block 42,
Ground Floor & 1st Floor,
Fajar Complex, Merdeka Road 2/3,
P. O. Box No. 61434,
91024 Tawau, Sabah.

Date of Order for Summary
Administration (Section 106): -

ISTAZZ HARDYAN BIN EIDDROS,
*Senior Officer of Insolvency, Tawau Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 1,017

[No. JIM (SDK 9773/2009) (HMK/hm 82/09)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Tam Kim Man
No. Kad Pengenalan: 671114-12-5045/H 0703601
Alamat: Blok 110, Lot 1627, Lorong 20, Taman Mawar,
90000 Sandakan, Sabah
Perihal: Pengurus Teknik
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 52 tahun 2009
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Oktober 2009
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 2 Oktober 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM (SDK 9773/2009) (HMK/hm 82/09)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Tam Kim Man
NRIC No.: 671114-12-5045/H 0703601
Address: Block 110, Lot 1627, Lorong 20, Taman Mawar,
90000 Sandakan, Sabah
Description: Technical Manager
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 52 of 2009
Date of First Meeting: 26th October, 2009
Time: 11.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
Dated: 2nd October, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Officer of Insolvency,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 1,018

[No. JIM (SDK) 5434/1991 RW 71/91]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Thien Fatt Kong
No. Kad Pengenalan: 431208-12-5051/H 0257018
Alamat: Lot No. 515, Taman Vun Wu,
Peti Surat No. 1136, 90008 Sandakan
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 67 tahun 1991
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 30 September 2009
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 5 Oktober 2009.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM (SDK) 5434/1991 RW 71/91]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Thien Fatt Kong
NRIC No.: 431208-12-5051/H 0257018
Address: Lot No. 515, Taman Vun Wu,
P. O. Box No. 1136,
90008 Sandakan
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29) 67 of 1991
Last Day of Receiving Proofs: 30th September, 2009
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
Dated: 5th October, 2009.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 1,019

[No. PPT (SDK) 1070/1994/hmk/wen/(3/94)]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELEPASAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Man Man Sdn. Bhd.
(No. Syarikat: 019262-H)
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: No. 24, Jalan Dua, Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: S(28) 13 tahun 1993
Nama Pelikuidasi: Pegawai Penerima, Malaysia
Alamat Pelikuidasi: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelepasan: 23 September 2009

PUBLIC NOTICES - (cont.)**AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965 - (samb.)**

Alamat:

Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846,
90709 Sandakan.

Bertarikh: 28 September 2009.

HENRY MELLO K.,

*Pegawai Insolvency Kanan Cawangan Sandakan.
b.p. Pegawai Penerima Malaysia dan Pelikuidasi.*

[No. PPT (SDK) 1070/1994/hmk/wen/(3/94)]

COMPANIES ACT, 1965**NOTICE OF RELEASE OF LIQUIDATOR**

Name of Company:	Man Man Sdn. Bhd. (Company No.: 019262-H)
Address of Registered Office:	No. 24, Second Avenue, Sandakan
Court:	High Court, Sandakan
Number of Matter:	S(28) 13 of 1993
Liquidator's Name:	Official Receiver, Malaysia
Liquidator's Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch
Date of Release:	23rd September, 2009

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846,
90709 Sandakan.

Dated: 28th September, 2009.

HENRY MELLO K.,

*Senior Insolvency Officer, Sandakan Branch,
for Official Receiver Malaysia and Liquidator.*

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 1,004

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/54 (18)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 833/2009 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil iaitu Pembinaan Sekolah Kebangsaan Pulau Gaya dan Sekolah Menengah Kebangsaan Pulau Gaya, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 14 Ogos 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/54 (18)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 833/2009 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Sekolah Kebangsaan Pulau Gaya and Sekolah Menengah Kebangsaan Pulau Gaya, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 14th day of August, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 1,005

[No. JKM. PHB. 600-2/1/276 (22)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 877/2009 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangan untuk diambil iaitu Pembaikan Cerun di KM 92.80 dan KM 92.91, Jalan Penampang - Tambunan - Keningau - Tenom, Tambunan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 14 Ogos 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/276 (22)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 877/2009 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Improvement of Slopes at KM 92.80 and KM 92.91 of the Penampang - Tambunan - Keningau - Tenom Road, Tambunan.

Dated at Kota Kinabalu, this 14th day of August, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 1,006

[No. JKM. PHB. 600-2/2/62 (45)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 878/2009 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangan untuk diambil iaitu Pembinaan Skim Pengairan Berundung, Papar.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 14 Ogos 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/2/62 (45)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 878/2009 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the Berundung Irrigation Scheme, Papar.

Dated at Kota Kinabalu, this 14th day of August, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 1,007

[No. JKM. PHB. 600-2/3/62 (17)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 879/2009 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangan untuk diambil iaitu Pembinaan Rumah Pam, Menggatal, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 14 Ogos 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/3/62 (17)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 879/2009 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of a Pump House, Menggatal, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 14th day of August, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 1,008

[No. JKM. PHB. 600-4/3/3/4/(31)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 880/2009 hendaklah diambil, walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangan untuk diambil iaitu Pembinaan Jalan Masuk Ke Hab Pendidikan Sandakan, Sandakan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 14 Ogos 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-4/3/3/4/(31)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 880/2009 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the Road Access to Sandakan Education Hub, Sandakan.

Dated at Kota Kinabalu, this 14th day of August, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2009 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2009

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2008 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

